A Reader’s Guide to Yeats’s *A Vision*

Neil Mann

Supplementary Sections:

- Glossary
- Bibliography
- Abbreviations (recap)
Glossary

The following glossary is intended to provide guidance to readers who may just want to check a term or confirm something. The definitions are brief and supplementary to the fuller treatment in the book and almost all of the definitions and concepts are elaborated and modified significantly in context. (Earlier versions have appeared as the page on “Terminology” at YeatsVision.com and, in adapted form, in Yeats’s “A Vision”: Explications and Contexts.)

WBY was careful about italicization and capitalization, underlining terms such as the Faculties even in rough manuscript drafts. The glossary entries keep WBY’s italics and are only capitalized where WBY uses a capital. Where his practice is not fully consistent, I have generally preferred the form most commonly used in A Vision, favoring A Vision B in cases where the two editions vary, and general consistency where there is variation within an edition. There are particular problems with lunar, solar, wheel, etc. where one specific usage is capitalized, and I have favored lower case as default.

Words in bold have their own entry in the Glossary.

afterlife

The Yeatses’ system views birth and death not as true beginnings or endings but rather as significant junctures in a continuous process, or “an interruption” (AVA 214, CW13 177). I have sometimes used the term “interlife,” since “afterlife” really applies only to the first three stages of the soul’s existence between death and birth. The anatomy of the afterlife changed significantly between the two editions or versions of A Vision. In A Vision B it is divided into six stages of unequal duration, labeled with the signs of the zodiac, some with secondary names or subsidiary aspects: Meditation (Aries), Return (Taurus), Shiftings (Gemini), Beatitude (Cancer), Purification (Leo), Foreknowledge (Virgo). See chs. 11 and 13.

Aherne, Owen

See Fictions.
antinomy

Any of the polarized dualities in the system: “all things fall into a series of antinomies in human experience” (AVB 193, CW14 142) and antinomy underlies our natural perception of the universe. The most important antinomies are those of the solar and lunar forces, called the primary and antithetical tinctures when applied to the incarnate world of the Faculties. The antinomy also manifests in the One and the Many, incarnate and discarnate life, objectivity and subjectivity, space and time. WBY only adopted the term from his reading of Kant in the late 1920s, so it is used in The Stories of Michael Robartes and A Vision B.

antithetical

One of the two tinctures, the impulse to individuation and subjectivity, corresponding to the lunar (which operates on a larger and more general scale), and predominating during the brighter phases of the moon, between Phases 8 and 22. It is established in opposition to the primary tincture and defines itself by continual conflict with the primary. See ch. 4.

automatic script

Automatic writing is a technique of mediumship, involving the clearing or distraction of the mind, though not usually trance, so that the hand writes without the intervention of the conscious mind. It produces “automatic script.”

The Yeatses’ automatic script is a complex series of questions and answers, evolving over several years, mostly between 1917 and 1920. After this, a technique of sleeps was used instead, with decreasing frequency, though these are usually loosely included under the general heading of “automatic script.” Only a proportion of the material that was collected (most now published in Yeats’s “Vision” Papers) was finally refined and elaborated into A Vision. See ch. 2.

Beatific Vision

The culminating Moment of Crisis, following the Initiatory and Critical Moments, it receives scant treatment in AVA and none in AVB. In some manuscript material the term is also applied to the afterlife state usually titled “Beatitude.” Both terms derive from the Latin root for “blessed” and are traditionally associated with religion and mysticism. See §9.8.
**Beatitude**

The fourth stage of the *interlife*, also called the *Marriage*, corresponding symbolically to the passage of *Spirit’s* gyre through the *zodiacal* sign of Cancer, the sign of the summer solstice. It is the brief resolution of the period between death and birth, when *Spirit* and *Celestial Body* are united, but is usually an “unconscious” state. See §13.3.6.

**being**

“By being is understood that which divides into *Four Faculties*” (AVA 20, CW13 19; AVB 86, CW14 63); as a special term, it is the process of being rather than being as essence, which is found in the *Principles* and *Daimon*. In terms **WBY** borrowed from Plotinus: “temporal existence” is “the characteristic act of the soul and must reflect the soul’s coherence” (VPl 934, CW2 725; Ex 397). See chs. 5 and 6.

**Body of Fate**

One of the *Four Faculties*, the internal representation of the external world and “the physical and mental environment, the changing human body, the stream of Phenomena as this affects a particular individual, all that is forced upon us from without, Time as it affects sensations (AVA 15, CW13 15). See chs. 6 and 7.

**Cabala**

**WBY**’s spelling in *A Vision* is Cabala, but elsewhere he tends to use Cabbala, and the Coole proofs show “Cabala” corrected to “Cabbala” (e.g., CW14 234–35), changes that GY made in the Yeatses’ copy of AVB (WBGYL 2467, YL 2434). Other spellings include Kabbalah and Qabalah, or variant combinations of these. I favor “Cabala” as the traditional latinized form without an unnecessary doubling of the “b,” but “Qabalah” is closest to transliterating the Hebrew word הלאד meaning “tradition,” “received doctrine,” “received teaching,” or “received wisdom.” It is a system of Jewish mysticism of rabbinical origin and unknown antiquity, which appears to have gained its current form in Spain and France during the period between the eleventh and thirteenth centuries CE. Particularly influential is the system of ten emanations of God forming the Tree of Life, which was fundamental to the teachings of the Hermetic Order of the *Golden Dawn*. See ch. 3.
Cardinal phases

In the wheel of twenty-eight phases, the four phases that correspond with the cardinal points of the compass: Phase 1 (north), Phase 8 (west), Phase 15 (south), and Phase 22 (east). Two of these phases are supernatural for incarnation (Phases 1 and 15) and two of them are phases of crisis (Phases 8 and 22).

Celestial Body

One of the Four Principles, highest of the hierarchy, it becomes the Clarified Body once all earthly incarnations are finished. It reflects as the Faculty of Body of Fate. See chs. 6 and 8.

Civilization

Usually used as the secular counterpart of a religious dispensation, a 2,150-year civilization runs from the midpoint of the preceding religious era to the midpoint of the next. It does not necessarily correspond to any conventionally recognized cultural label, such as Minoan civilization or even classical civilization. WBY’s classical civilization runs from around 1000 BCE to around 1000 CE, with the monotheistic religions, focused on the Christian dispensation, starting at its midpoint (1 CE), and giving way to the civilization which this dispensation originated (Christendom) around the year 1000 CE (see AVB 203–4, CW14 150–51). These two historical cycles, therefore, have the same length but are “syncopated,” the civilization corresponding to a lunar month (starting at the new moon) and the religion to a solar month (zodiacal and starting at the full moon). WBY also sometimes uses the term for periods of one-thousand-odd years, referring for instance to a period corresponding to 1000 CE–2100 CE as “our Gothic civilisation” (AVB 255, CW14 186). N.B. WBY’s published texts use the spelling with “s,” while his manuscripts use the spelling with “z.” See ch. 14.

Clarified Body

The soul experiences “the Vision of the Clarified Body, which is indeed a Vision of our own Celestial Body as that body will be when all cycles end” (AVA 235, CW13 194) during the Beatitude according to AVA, though dropped from AVB. However, the soul prefigures this state not at Phase 1 but at Phase 15, when “Its own body possesses the greatest possible beauty, being indeed that body which the soul will permanently inhabit, when all its phases have been
repeated according to the number allotted: that which we call the clarified or Celestial Body” (AVB 136, cf. CW14 102; cf. AVA 71, CW13 59).

cone
A cone is a diagrammatic convenience to represent the gyre, but one that becomes a synonym for gyre. See chs. 4, 7, and 8.

Creative Mind
One of the Four Faculties originally termed “Creative Genius” in the automatic script. It represents the mind in its consciously constructive aspect, and in more subjective, antithetical people can be seen as imagination (AVB 142, CW14 106). See chs. 6 and 7.

Critical Moment
The second of the Moments of Crisis, following the Initiatory Moment and preceding the Beatific Vision. See §9.8.

Cycle
1. A general term referring to the modified repetition of the gyre, and any of the cyclical phenomena which inform the paradigm, such as the natural cycles of the day, the month and the year. See chs. 4 and 11.
2. A specific term (often capitalized as “Cycle”) referring to a complete round of 28 incarnations. The paradigm of the soul’s progress involves twelve such Cycles, after which it may then enter the Thirteenth Cycle (in AVA at least). These Cycles received considerable attention in the automatic script, where they are labeled by the signs of the zodiac, starting with Taurus (at least “[Taurus] is the first human incarnation” [YVP1 279]). WBY considered himself to be in his sixth cycle of incarnation (the Libra cycle), while GY was in her seventh cycle of incarnation (the Scorpio cycle). See ch. 11 and Appendix A.

Daimon
A complex concept, which evolved with time. WBY never tied it down and, probably, never wanted to. The Daimon is the supernatural opposite of the human being, but part of a single continuous consciousness with the human, and can even be viewed as the same elements in a
different dimension and different emphases. To a certain extent it controls human destiny, but needs its human counterpart to complete its knowledge of reality. See ch. 9.

**Discord**

A relationship between *Faculties*, see AVB 93–94, CW14 69–70; AVA 24–25, CW13 23. The two *Oppositions* (*Will–Mask; Creative Mind–Body of Fate*) are Discords to each other: *Will* and *Mask*, the two fundamentally *antithetical* Faculties, are each the Discords to *Creative Mind* and *Body of Fate*, the two fundamentally *primary* Faculties. Each Faculty therefore has one Opposition and two Discords. The Discords lead the being to “the enforced understanding of the unlikeness” within the other Opposition, the realization that the goal is unattainable: “Life is an endeavour, made vain by the four sails of its mill, to come to a double contemplation of the chosen Image [*Will* contemplating *Mask*], that of the fated Image [*Creative Mind* contemplating *Body of Fate*]” (AVB 94, CW14 70; AVA 25, CW13 23). See ch. 7.

**Dispensation**

Largely synonymous with *religion*, a dispensation is the dominant religious impulse over a period of about 2,150 years. It is usually inaugurated by an avatar, such as Jesus Christ. See §7.6 and ch. 14.

**Double Cone**

The “normal double cone” or *gyre* shows the two *tinctures* as intersecting cones or gyres. In this form, the *Faculties* appear to move as pairs of *Discords*, *Will* and *Creative Mind* joined by a line across one cone, and *Mask* and *Body of Fate* joined by a line across the other. See ch. 7.

**Dreaming Back**

A subsidiary state in the second stage of the *afterlife*, the *Return*, in which the events of the preceding life are relived according to their intensity. See §13.3.2.

**editions**

There were two editions of *A Vision*: *A Vision A*, privately printed in a limited edition of 600 copies by T. Werner Laurie and dated 1925 (actually issued in January 1926) and *A Vision B* published by Macmillan and dated 1937 (1938 in the US edition). These are abbreviated to
AVA and AVB. About half of the material is largely the same, but the rest is significantly different, so they are better viewed as versions rather than editions. See ch. 1.

Faculties
The four fundamental constituents of the human psyche during incarnate life. The Faculties are: the active, lunar force of Will and its focus or target, the Mask, and the active, solar force of Creative Mind and its focus, the Body of Fate. The Faculties are all, however, lunar in relation to the Principles from which they originate; unlike the Principles, they are creative but incapable of attaining understanding. The Faculties are not intrinsically hierarchical, and are arranged around the circle of the wheel in rough equality, although during any particular incarnation, one or more Faculties may be stronger. See chs. 6 and 7.

Fictions
Within a month or two of the start of the automatic script, WBY was framing ideas for fictions through which to present these new and exciting ideas. These centered on two old sources and two modern characters: a European book by a Renaissance writer, Giraldus, and an Arabian tradition based on the teachings of Kusta ben Luka, brought together by Michael Robartes, who tells his discoveries to Owen Aherne. Michael Robartes and Owen Aherne are two characters WBY had used in short stories in the 1890s and Robartes had been the “voice” of some poems (see Chapman, RAW). Their characters are roughly the same as before, with Robartes practicing Cabalism and Rosicrucianism, and Aherne a Catholic mystic, though less mystic and more orthodox in the dialogs and fictions connected with A Vision.

The earliest drafts are assembled in YVP4, and there are relics of this scheme in poems such as “The Phases of the Moon” and the notes to various volumes of poetry or plays in the early 1920s (§4.3). In AVA (1925), Robartes’s discoveries are the same but the drama is over the editing of papers by Aherne or WBY, and there is more detail about Kusta ben Luka and the Arabian background. Later, and with the same starting premise, Stories of Michael Robartes and His Friends (1931; incorporated into AVB [1937]) shifts the action, presenting a loose group of seekers, whose teacher is Robartes, with Aherne as his helper.

Effectively the stories in AVA conceal the real source in automatic writing, despite being obviously apocryphal or romance. In AVB, with the true origin revealed, the fictions dramatize
the problem of free will and present a series of reactions to the system, from Robartes’s quest to usher in the new age with the third egg of Leda to slightly more uncertain disciples trying to remember the teachings of their departed master. See ch. 1.

**Foreknowledge**

The sixth and final stage of the *interlife* state, corresponding symbolically to the passage of *Spirit’s* gyre through the zodiacal sign of Virgo. The text of *A Vision* actually states, “The sixth and final stage (corresponding to Scorpio) [is] called the *Foreknowledge*” (AVB 234, CW14 171); this is a mistake, probably caused by confusion of the symbols of Virgo (눙) and Scorpio (켐), but WBY’s notes frequently jumble the order of the zodiacal signs. An earlier draft using the months from March to August rather than signs, assigned August to this stage (NLL mS 26,272/22). See §13.3.6.

**Ghostly Self**

One of the more elusive concepts in the system. At some points the *Ghostly Self* seems to be a view of the *Daimon* as the archetype from which the individual human life is drawn and to which the soul will return, a concept similar to Plotinus’s *eidos* of the individual soul, which resides in the realm of *nous*. At other points the *Ghostly Self* appears to be closer to the Theosophists’ *Atman*, beyond *Celestial Body* but mirrored in *Spirit*, existing as the inviolate first spark of divinity which stays separated from all incarnation. Its name derives from the Holy Ghost of Christianity and the Self, as used in translations of Hindu and Buddhist terms. See §9.10.

**Giraldus**

In the fictions WBY created surrounding *A Vision*, Giraldus was a Renaissance author who wrote a lost book called *Speculum Angelorum et Hominum* (1594), which set forth much of the system. Michael Robartes finds a mutilated copy of the work and later makes the connection with an Arabian tradition deriving from *Kusta ben Luka*. Giraldus may be based on Lilius Gyraldus of Ferrara or else one of two translators known as Giraldus of Cremona, who translated Arabic texts (spelling varies for all these names). However, a crucial reason for using the name may well have been its echo of the term “*gyre*.”
Golden Dawn

Properly the Hermetic Order of the Golden Dawn, it refers to a magical society founded in 1888 by William Wynn Westcott and Samuel Liddell (MacGregor) Mathers, with W. R. Woodman as a relatively silent third, based on information and rituals derived from a cipher manuscript of uncertain origin. The name properly only applied to the “Outer Order,” and was superseded by “MR” (Morgenrothe) in 1901, after a public scandal involving the name. The original body disappeared as a result of schisms in 1903, producing a variety of successors, including the Stella Matutina, which WBY supported and which GY joined. See ch. 3.

Great Year

A period of great length in which human history takes place. Traditional measures base the length on a periodic great conjunction of all the planets or on the precession of the equinoxes. The period in A Vision is based on precession, with twelve “months” of about 2,150 years each, which are alternately primary and antithetical. These make up a Great Year of some 26,000 years. See §14.2.

gyre

The fundamental paradigm of growth and life in the Yeatses’ system. It represents the cyclical nature of reality, and the recurrent pattern of growth and decay, waxing and waning, sometimes used to mean movement in or passage through the cones or spirals of the system. It is also applied to each of the twelve divisions of the millennium, corresponding to one of the cardinal phases (1, 8, 15, 22) or one of the triads (2-3-4, 5-6-7, 9-10-11, 12-13-14, 16-17-18, 19-20-21, 23-24-25, and 26-27-28), first gyre, second gyre, etc.

Ellmann records that gyre was “pronounced with a hard ‘g’” (YM&M 231), without giving his reason but probably from GY’s own lips, and a dictated typescript in one place misspells the word as “guyers,” which shows the typist heard a hard “g” (NLL mS 36,272/24, p. 7). See ch. 4.

Husk

One of the Four Principles, the lowest in the hierarchy. It is not permanent but the one that is most closely associated with incarnate life, corresponding with the Faculty of Will. See chs. 6 and 8.
Image

A projected form of the Mask: “The Image is a myth, a woman, a landscape, or anything whatsoever that is an external expression of the Mask” (AVB 107, CW14 81).

Initiatory Moment

The first of the triad of Moments of Crisis, which were never fully integrated into A Vision. See ch. 9.

interchange of the tinctures

A transition that occurs at Phases 1 and 15, where the old antithetical becomes the new primary and the old primary the new antithetical. It was significantly revised in AVB and relates to the Discords of Will-Creative Mind and Mask-Body of Fate being placed on the primary or antithetical cones and changing to the other at these junctures (AVB 75, 89, 105; CW14 55, 66, 78). A related change occurs at the influx at the beginning of a religious age (AVB 262, CW14 191–92).

interlife

This is not the Yeatses’ term but mine, used sometimes in preference to “afterlife” as that term really applies only to the first three stages of the soul’s existence between death and birth. See esp. ch. 13

Judwalis

The Judwalis, or diagrammatists, are a fictional Arab tribe who follow the philosophy of Kusta ben Luka. When Robartes meets them, their sacred book has been “lost or destroyed in desert fighting some generations before,” but they have “a vast body of doctrine” explained by diagrams drawn in the sand and “identical with those in the Speculum Angelorum et Hominorum” by Giraldus (AVA xix, CW13 lxi). See ch. 2.

Kusta ben Luka

Kusta ben Luka is a Christian philosopher at the court of Harun al-Rashid or a later Caliph of Baghdad. He is author of The Way of the Soul between Sun and Moon, since lost, which forms the basis of the philosophy of the Judwalis. The poem “Desert Geometry or The Gift of Harun Al-Raschid” details how the Caliph gave Kusta ben Luka a wife who marks out symbols on the
desert sand while sleep-walking. This is effectively a concealed allusion to A Vision’s real origins in the automatic writing, making Kusta ben Luka another Yeatsian alter ego.

Lunar

The more inclusive term for the subjective, individual, multitudinous and creative pole of WBY’s overarching duality, represented in incarnate life by the antithetical tincture: “the Tinctures belong to a man’s life while in the body, and Solar and Lunar may transcend that body” (AVA 139, CW 13 112). See ch. 4.

Marriage

An alternative name for the Beatitude, the fourth stage of the interlife, conceived of as the symbolic marriage of the Spirit and the Celestial Body. See chs. 11 and 13.

Mask

One of the Four Faculties, “the image of what we wish to become, or of that to which we give our reverence” (AVA 15, CW 13 15), or the “object of desire or idea of the good” (AVB 83, CW 14 61). It only has meaning if there is the desire and choice of the Will; it in turn provides the focus or target for the Will and together they make up the emotional Opposition. See ch. 7.

Meditation

Part of the first stage of the afterlife, following the preliminary Vision of the Blood Kindred, marking the transition of the consciousness from the Faculty of Will to the Principle of Spirit, and corresponding to the Spirit’s passage through the sign of Aries. See §13.3.1.

Moments of Crisis

An important element of the automatic script, which received cursory treatment at AVA 172–73 (CW 13 139–40) and none in AVB, linked particularly with sexual love. The moments are associated with the Daimon and are symbolized by the lightning flash. The Initiatory Moment represents a shift in the nature of the Mask and Body of Fate, the “sensuous image,” which sets in motion a series of events that reach a climax at the Critical Moment. The Critical Moment represents a moment of the greatest freedom within an individual life. The Critical
Moment is not always reached, and even if it is, this process may be repeated without the individual reaching the third stage of *Beatific Vision*. See §9.8.

opening (and closing) of the tinctures

One of the more problematic technical ideas in *A Vision*, partly because WBY’s understanding changed significantly between the two versions. In *AVB* he states that the antithetical tincture opens at Phase 11 and the primary at Phase 12, and that this means “the reflection inward of the *Four Faculties*: all are as it were mirrored in the personality, *Unity of Being* becomes possible” (*AVB* 88, CW14 65).

Opposition

A relationship between *Faculties* (see *AVB* 93–94, CW14 69–70; *AVA* 24–25, CW13 23). The two Oppositions are “the emotional Opposition of *Will* and *Mask*,” the two fundamentally antithetical Faculties, and “the intellectual Opposition of *Creative Mind* and *Body of Fate*,” the two fundamentally primary Faculties. In each pair one is the active, appetent Faculty (*Creative Mind* and *Will*), while the other is the goal of its action, the passive, target Faculty (*Body of Fate* and *Mask*). Within the fundamental gyre, the active Faculty is the apex or origin of the gyre, while the target Faculty is the base or widest expansion of the gyre; on the Wheel, the Oppositions are diametrically opposed to each other. The two Oppositions form Discords to each other. See ch. 7.

Passionate Body

One of the *Four Principles*, the third in the hierarchy. It reflects as the *Mask* in the *Faculties* and is associated with passion and desire, sharing much in common with the “astral body” or “Desire Body” of the Theosophists. It becomes fixed or disappears after death and is involved during the first two stages of the afterlife, after which it should be shed. If this does not happen, it entails a repetition in the same phase of incarnation, as was said to be the case of GY herself. See chs. 6 and 8.

perfection

There are four types of perfection attainable, and these only in certain phases of incarnation: Self-Sacrifice (at Phases 2, 3, and 4), Self-Knowledge (at Phase 13), Unity of Being (at Phases
16, 17, and 18), and Sanctity (at Phase 27) (see AVB 95 & 100, CW14 70& 73; AVA 26 & 33, CW13 24 & 30). Generally **Unity of Being** is used by WBY to cover some or all of these, since it was the form that interested him most and which was personally possible to him.

**Phantasmagoria**

A minor subsidiary stage of the **Return**, the second stage of the afterlife, during which life and imagination are completed in order to exhaust emotion. See ch. 13.

**precession (of the equinoxes)**

Earth’s axial precession, traditionally called “the precession of the equinoxes” or “equinoctial precession” is a very slow “wobble” of Earth’s axis, taking some 26,000 years to complete a cycle. As a result of it, the North and South Poles point to different stars over time, and the sun’s position at the equinoxes shifts backwards through the **zodiac**. This cycle lies behind the **Great Year** used in *A Vision*, which is divided into twelve “months” of some 2,150 years each. See §14.2.

**primary**

One of the two **tinctures**, the impulse to unify and objectivity, corresponding to the **solar**, which operates on a larger and more general scale, and predominating during the darker phases of the moon, between Phases 22 and 8. It is the first of the two tinctures, since “objectivity brings us back to the mass where we begin” (AVB 72, CW14 53), whereas the **antithetical** defines itself by opposition to the **primary**, however WBY’s sympathies are more often with the **antithetical**. See ch. 4.

**Principles**

The Principles represent pure knowledge and spiritual reality, but are uncreative and incapable of making new material or distinguishing illusion from reality, only of understanding what life offers. They remain in the unconscious mind during waking life and are partially responsible for our dream life, coming to the fore after death, where the individual needs to understand and absorb the fruits of the preceding life before carrying on to the next life. The Principles are **solar** in relation to the **Faculties** and are intrinsically hierarchical, unlike the **lunar** Faculties. Within themselves, the two solar Principles, **Spirit** and **Celestial Body** are permanent and
represent the continuity between lives, while the two lunar Principles, *Husk* and *Passionate Body* are impermanent and renewed for each new life. See chs. 6 and 8.

**Purification**

The fifth stage of the *interlife*, where the soul is cleansed of its previous incarnation and starts to prepare for its coming life, corresponding symbolically to the passage of *Spirit’s* gyre through the sign of Leo. See chs. 11 and 13.

**Record**

In the *Sphere*, “All things are present as an eternal instant to our *Daimon*” (AVB 193, CW14 142). However, this state is incomprehensible to us, because “all things fall into a series of antinomies in human experience,” so that WBY’s “instructors have therefore followed tradition by substituting for it a *Record* where the images of all past events remain for ever ‘thinking the thought and doing the deed.’ They are in popular mysticism called ‘the pictures in the astral light,’ a term that became current in the middle of the nineteenth century, and what Blake called ‘the bright sculptures of Los’s Hall’” (AVB 193, CW14 142). This definition seems to lay stress upon the past elements of the eternal instant, rather than the future ones, and, as WBY hints, may owe more than a little to the Theosophical idea of the “akashic record,” images in the spiritual substance, as well as to the tradition of *anima mundi*. See §10.5.

**Religion**

Sometimes used for a period of 2,150 years, as the *solar* counterpart to *civilization*, which is *lunar*. Like civilization, it does not necessarily refer to any conventionally recognized single religion; since WBY’s focus is almost exclusively European, Christianity is the dominant representative of the monotheism which dominates the 2000-plus years of our current cycle,
however, it also includes Islam, philosophical Platonism, and, to a lesser extent, Buddhism. WBY’s monotheistic religious period, focused on the Christian dispensation, starts at the midpoint of the classical civilization in 1 AD (1 CE), and the civilization that this dispensation enabled, Christendom, starts around the year 1000 CE (see AVB 203–4, CW14 150). These two historical cycles, therefore, have the same length but are “syncopated,” the civilization corresponding to a lunar month, at the Ides of which (its full moon) starts a solar month (the zodiacal sign). Both religions and civilizations alternate between being antithetical and primary. See ch. 14.

reincarnation

One of the premises underlying the system of A Vision is the concept of reincarnation. Behind the concept of the wheel lies the idea that the soul sets out from absorption in God or Nature at Phase 1 and incarnates through the successive phases of the moon until it reaches Phase 1 again, when the cycle starts again at a more advanced level. From Phase 2 onwards, the soul gains gradual self-awareness and independence of mind, until it reaches complete subjectivity and isolation at Phase 15. After this, it starts to move return towards a more intellectual and social form of absorption into the group, and finally into God. See chs. 3 and 11.

Return

The second stage of the afterlife and the most complex, corresponding symbolically to the passage of Spirit’s passage through the sign of Taurus. It comprises several states in each of which the Spirit attempts to understand its preceding life in different manners, and it passes from one to the other, not in sequence but in rhythmic alternation. The first of these subsidiary states is also named the Return, where events are relived in sequence, and the other main stage is the Dreaming Back, where they are relived according to intensity. Further stages include the Phantasmagoria and other variations which WBY does not label clearly. See §13.3.2.

Robartes, Michael

See fictions.
**Sage and Victim**

The *Sage* and *Victim* are general, interchanging figures who are of more importance to *AVA* than *AVB*. The *Sage* represents the frail, fundamentally *primary* soul, who has only his doctrine, while the *Victim* represents the *antithetical* soul, and “Emotional Man,” who sacrifices all in a state of strength. In one sense they are categories that apply to all souls and they interchange on the wheel of the *Faculties* at Phases 22 and 8, so that whoever has been *Sage* before 22 will be *Victim* thereafter. However, *WBY* also relates specifically to the avatars of new ages, seeing in Christ the *Sage*, and in the next avatar, 2,150 years later, the *Victim* or *antithetical* revelation. Although the automatic script does not directly suggest that the *Victim* is related to any of the types of *Victimage* that occur in the discarnate states, there is a suggestion that *WBY* sees them as related, since he relates the interchange of *Sage* and *Victim* to the *Shiftings* (*AVB* 232n, *CW14* 169n). Certainly the term is also used when describing Phase 22, when “the mind that has been predominantly that of the *Sage* puts on *Victimage*” (*AVB* 159, *CW14* 118; cf. *AVA* 93, *CW13* 76).

**Shiftings**

The third stage of the afterlife, where the potential of a life’s events is re-explored with different morality and motivation, corresponding symbolically to the passage of *Spirit’s* gyre through the sign of Gemini. See §13.3.3.

**Sleeps**

After 1920, since *GY* found the sessions of *automatic script* increasingly draining, the Yeatses started the practice of “sleeps” (or “sleaps” in *WBY*’s spelling) where *GY* would enter a trance and speak, while *WBY* noted what she said and question her. He would often later go through these notes and expand on them, often dictating to *GY*. These too decreased in frequency and largely stopped in 1924, though continuing into the 1930s. George Mills Harper gives a list of the main bloc in *CVA* xvii–xxiii; see also www.yeatsvision.com/AS.html. See ch. 2.

**solar**

The more inclusive term for the objective, collective and unifying pole of *WBY*’s overarching duality, which represents wisdom, knowledge and ultimate reality. In incarnate life the
primary tincture represents the solar aspect: “the Tinctures belong to a man’s life while in the body, and Solar and Lunar may transcend that body” (AVA 139, CW13 112). The solar wheel is used to show the progress of the Principles; it is measured by the zodiac rather than the moon’s phases and usually runs in the opposite direction too. See esp. chs. 4 and 6.

Speculum Angelorum et Hominum
The Latin title translates as “The Mirror of Angels and of Men” and is the name of the 1594 book by Giraldus, an alter ego for WBY, and created as a fictional source for the system of A Vision. The book is discovered in Cracow by Michael Robartes, and, though it is mutilated, he is fascinated by its symbols and keeps it with him. He later finds that the diagrams used by the Judwalis are “identical with those in the Speculum Angelorum et Hominorum” (AVA xix, CW13 lx). In A Vision A the title appeared with the last word garbled as “Hominorum” and also “Homenorum,” mistakes which were corrected in the second edition.

Sphere
The absolute and unitary form of total being, beyond the gyres, the “ultimate reality.” The human mind, fixed in the antinomies, can only perceive it as opposition to the mundane gyre, and therefore sees it as a gyre or cone: the Thirteenth Cone. See ch. 10.

Spirit
One of the Four Principles, Spirit, the active, solar Principle, is the origin of movement and the individual being within the archetype of the Celestial Body. Although it comes second in the hierarchy, it is probably the most important of all, since it represents the impetus to life and experience. See chs. 6 and 8.

Thirteenth Cone
The form of the Sphere, when seen through the antinomies. If you look at bright red for a while and then look at white, it will appear green, the complementary color. Similarly, the human being, trapped in the antinomies (red), sees the totality of the Sphere (white) as a form of opposition, an opposing cone (green). See chs. 6 and 10.
**Thirteenth Cycle**

Generally synonymous with *Thirteenth Cone*, since every cycle can be represented by its own cone. However, the preceding twelve cycles implicit in the name are those of incarnation, which also correspond roughly with the twelve months of the Great Year, so the Thirteenth Cycle is sometimes seen as the beginning of a new, supernatural cycle of “incarnations,” and AVA complicates matters further by mentioning Fourteenth and Fifteenth Cycles. See §10.5.

**tincture**

The two *tinctures* are a manifestation of the *antinomies* and the source of the fundamental conflict and tension that drive human life. The *primary* represents the One, the macrocosm, the race, the collective, the objective, truth, and knowledge, and opposed to it is the *antithetical* representing the Many, the microcosm, the soul, the individual, the subjective, beauty, and creativity. On a grander scale, the poles are referred to as *solar* and *lunar*, the *tinctures* being reserved for incarnate life. The term, which does not originate in the *automatic script*, was borrowed from Jacob Boehme to give a joint name to the *primary–antithetical* polarity in the preparatory card index. “*Tincture*” is capitalized in *A Vision A*. See ch. 4.

**triad**

In the *wheel* of twenty-eight phases, most of the phases are grouped together in threes, and are seen as related in theme or form, each a manifesting it in slightly different way. See §4.8 and §12.3.

**Unity of Being**

WBY had used the term before *A Vision* but developed it significantly with relation to the system. He derives the term from his memory of Dante’s *Convito*, claiming that Dante compares it to “‘a perfectly proportioned human body’” (AVB 82, CW14 61), although Dante does not use it and the closest equivalent is a reference to harmony within a language. It is defined in a draft as “Complete Harmony between physical body intellect & spiritual desire – *all may be imperfect* but if harmony is perfect it is unity” (YVP2 41). In some ways it is a version of a Renaissance ideal famously expressed by Leonardo as Vitruvian man, or even a balance of Galen’s four humors. It is declared to be the unity attainable through the *Mask* (AVB 82,
CW14 61), therefore reserved particularly for the *antithetical* phases, when the Mask is free, and only really attainable after the “Vision of Evil,” which some souls attain at the full moon. See §6.4.

**Victimage**

A complex group of relationships through which two souls work off karmic debt. This may be from previous actions, or from denial of experience. See §13.6.

**Vision of the Blood Kindred**

The start of the first stage after death, when all the impulses and images of the *Husk* or senses appear in a form of synthesis, a version of the tradition of a person’s life flashing before their eyes or being greeted by the dead of the family. It corresponds to the sign of Aries. It is a prelude to the *Meditation*, which is the more significant element of this state, but WBY’s exposition is not clear, so a number of critics take the first stage as confined to the *Vision of the Blood Kindred* (AVB 223–24; 235; CW14 162–63, 171).

**Vision of Evil**

The perception of the world as continual and necessary strife, only properly achieved at or shortly the life at Phase 15. It is more the acknowledgement of a dualistic, possibly even Manichean, universe rather than any diabolic sense: “...no man believes willingly in evil or in suffering. How much of the strength and weight of Dante and of Balzac comes from unwilling belief, from the lack of it how much of the rhetoric and vagueness of all Shelley that does not arise from personal feeling?” (“If I were Four and Twenty” VII, Ex 277, cf. CW5 43–44). See §11.7.

**wheel**

The wheel portrays the cyclical nature of the gyre, and is usually divided into twenty-eight stages, identified by the phases of the moon. WBY perceives time as cyclical rather than linear and, as in the Hindu symbol, the wheel also represents the cycle of the soul’s rebirth. WBY, in an *antithetical* incarnation himself, does not see this as something that it is necessarily desirable to escape. Capitalized as Wheel, the term refers to the Great Wheel of twenty-eight phasal incarnations. See esp. chs. 4 and 11.
**Will**

One of the Four Faculties, described as “a bias ... an energy ... the first matter of a certain personality—choice’ (AVA 14–15, CW13 15), which “has neither emotion, morality nor intellectual interest, but knows how things are done, how windows open and shut, how roads are crossed, everything that we call utility. It seeks its own continuance” (AVB 83). It is effectively the life force or survival instinct in a relatively basic form, the will to continue. Without Mask it has no aim, but with the appropriate focus becomes the creative force in life. It was originally termed “Ego” in the automatic script and WBY refers to the “Will or normal ego” (AVB 83, CW14 61), a borrowing from Blavatsky rather than from the English translators of Freud, that indicates the self, but the lower self. The Will is not always the dominant Faculty but is the one which determines the phase in which a person is located, so that those of Phase 27 have their Will at Phase 27, although the other Faculties are located elsewhere and may indeed dominate. See chs. 6 and 7.

**Zodiac**

The zodiac is a band of space on either side of the ecliptic, the apparent path of the sun through the year, within which the planets and the moon always appear. It is divided in a number of ways, most commonly: into 360 degrees, into 12 irregular constellations, into 12 regular signs, and into 27 or 28 mansions of the moon. WBY specifically uses the signs of the zodiac to record the movement of solar elements within the system. The signs are usually reckoned from Aries, the start of which is the spring equinox, and are in order: Aries (♈), Taurus (♉), Gemini (♊), Cancer (♋), Leo (♌), Virgo (♍), Libra (♎), Scorpio (♏), Sagittarius (♐), Capricorn (♑), Aquarius (♒), Pisces (♓). The zodiac is also used to label the cycles of incarnation, but starting at Taurus, so that WBY in the sixth cycle of incarnation is in the Libra cycle.


———. *The W. B. and George Yeats Library: A Short Title Catalog.* Clemson, SC: Clemson University Digital Press, 2006. [https://tigerprints.clemson.edu/cudp_bibliography/1/](https://tigerprints.clemson.edu/cudp_bibliography/1/). (WBGYL)


*International Yeats Studies*. Clemson University Press. [https://tigerprints.clemson.edu/iys/](https://tigerprints.clemson.edu/iys/). (IYS)


Leo, Alan. A Thousand and One Notable Nativities. London: Modern Astrology Office, 1911. [WBGYL 1113; YL 1103]


https://digitalcommons.colby.edu/cq/vol12/iss2/3/


http://www.yeatsvision.com/Reviews.html


Suzuki, Daisetz. Essays in Zen Buddhism. London: Luzac, 1927. [WBGYL 2045; YL 2033]


http://www.yeatsvision.com/Reviews.html


———. *Seven Poems and a Fragment*. Dundrum: Cuala, 1922.


———. A Vision: An Explanation of Life Founded upon the Writings of Giraldus and upon certain Doctrines attributed to Kusta Ben Luka. London: T. Werner Laurie, 1925. (AVA)


Manuscripts in the National Library of Ireland:

NLI MS 13,576;
NLI MS 13,578, Rapallo Notebook A;
NLI MS 13,579, Rapallo Notebook B;
NLI MS 13,580, Rapallo Notebook C;
NLI MS 13,581, Rapallo Notebook D;
NLI MS 13,582, Rapallo Notebook E;
NLI MS 30,280;
NLI MS 30,319;
NLI MS 30,354;
NLI MS 30,359;
NLI MS 30,757;
NLI MSS 36,272/7-18;
NLI MS 36,266/7;
NLI MS 36,272/11a;
NLI MS 36,272/12;
NLI MS 36,272/15;
NLI MS 36,272/17;
NLI MS 36,272/18/2(d);
NLI MS 36,272/18/4(f);
NLI MS 36,272/22;
NLI MS 36,272/24;
NLI MS 36,272/25/2.
Abbreviations of works cited

This list of abbreviations, which appears at the front of A Reader's Guide to Yeats's “A Vision” (xix–xxiii), is repeated here for those who may find it convenient to have the abbreviations on a separate sheet.

Commonly cited works, both those by W. B. Yeats and others, are given standard abbreviations. I refer throughout to the works of W. B. Yeats both in the editions that have been standard until recently, Macmillan’s editions of the prose works and its Variorum Editions of the poems and plays, and then by the editions of the newer Collected Works of W. B. Yeats (Scribner and Macmillan). In quotations, the inclusion of “cf.” before the second reference indicates that the texts are not identical, though differences vary from spelling/punctuation to changes of wording. Although such double citation is cumbersome, it should enable more readers to find references readily, and I hope its usefulness outweighs its obtrusiveness.

In the case of A Vision, reference is given:

- to the original T. Werner Laurie’s 1925 edition (AVA)—which is largely identical with the central facsimile section of A Critical Edition of Yeats’s “A Vision” (1925) edited by G. M. Harper and W. K. Hood (CVA), but direct references to CVA refer to the introduction or notes;
- to the Collected Works edition of A Vision (1925), edited by Margaret M. Harper and Catherine E. Paul (CW13);
- to the Macmillan edition of the 1937 version, in the printing of 1962 corrected by George Yeats and Thomas Mark (AVB);

Where text cited occurs in both the 1925 and 1937 editions, A Vision B is placed first as the more authoritative and with the Macmillan 1962 version of the text unless otherwise noted.

In the case of the poems and the plays, the primary reference is to the Variorum editions. With the poetry in particular, there is a problem of potential confusion caused by Scribner’s publication of the collected poems in a variety of similar but different editions. Scribner’s various
versions of Richard J. Finneran’s editing of the poems have three different paginations. The edition referred to here is The Collected Works of W. B. Yeats, Volume I: The Poems in its second edition (1997), where Richard Finneran gives a full explanation of the development of the collection (CW1 xxvi-xxvii), which accounts for most of the variations. This revised second edition was completely reset, so its pagination is not the same as that of the first edition (1989; revised 1990). An edition titled The Collected Poems of W. B. Yeats (1989; revised 1996; emphasis added) is aimed at a broader public, without “Additional Poems” and with abbreviated notes, often without complete or verbatim versions of Yeats’s own notes. On a practical level, the references given here will usually be within a few pages of all volumes for poems cited, but not for the endnotes.

References to the books found in the Yeatses’ library are also usually dual: firstly to Wayne K. Chapman’s The W. B. and George Yeats Library: A Short Title Catalog (WBGYL), based on the library given by the Yeats family to the National Library of Ireland. This updates and corrects the earlier list published by Edward O’Shea (YL), which is cited second, although marginalia are currently only available in O’Shea’s catalog.

Abbreviations are largely in line with Yeats Annual, apart from the use of CLX for CL inteLex which is overlong for multiple references (and CLI would be too similar to CL1).


AVA A Vision: An Explanation of Life Founded upon the Writings of Giraldu and upon certain Doctrines attributed to Kusta Ben Luka (London: T. Werner Laurie, 1925).


A Vision: Abbreviations—recapitulation


CW The Collected Works of W. B. Yeats


A Vision: Abbreviations–recapitulation

IYS International Yeats Studies, Clemson University Press,
https://tigerprints.clemson.edu/iys/


Life Roy F. Foster, W. B. Yeats: A Life, 2 vols.


NLI Manuscripts in the National Library of Ireland (followed by MS number).


WBGYL The W. B. and George Yeats Library: A Short Title Catalog, Wayne K. Chapman (Clemson, SC: Clemson University Digital Press, 2006; online: https://tigerprints.clemson.edu/cudp_bibliography/1/).


YVP Yeats’s Vision Papers, George Mills Harper (General Editor) assisted by Mary Jane Harper:


